



Боован Бадм Очра Номт

# ӨӨРДИН ЗЭНГ

ОРЧЛЫГИЙН ҮОСН - ӨӨРДИН ЗАН

культурно-просветительская газета

основана в 1917 г.

№ 3 (8)

июнь 2012 г.

oyirad-un jaңgi ойирад-ун жаңги ойирадийин заңги өөрдин зэнг ойрадын мэдээ oyirad news ойратские известия



## Возвращение Убуши-хана

● Басан ЗАХАРОВ  
basan@inbox.ru

9 июня 2012 года в Элисту был доставлен памятник Убуши-хану – подарок западно-монгольских ойратов, торгутов, калмыцкому народу. Это точная копия памятника, установленного в Булгане (Монголия, Ховдский аймак).

За день до его приезда в Элисте прошла сильнейшая гроза с горизонтальными молниями. Удивительно, но точно такая же погода была в Булгане накануне приезда памятника. Об этом нам поведали очевидцы двух этих событий – монгольские скульпторы Норовсамбуу Баатарцог и Буян Нямдорж, приехавшие в Элисту специально для установки. Старики утверждают, что Небо послало очень хороший знак для всего многонационального народа Калмыкии. Обращение к памяти, уважение к историческим личностям приведет к процветанию всей республики.

Интересна предыстория возникновения идеи возведения памятника Убуши – хану в Элисте. В прошлом году наш Центр развития современной ойратской культуры «Тенгрин уйдл» совместно с цаганаманским хурулом возвел «Ижл холын ова» в память о предках, ушедших в Джунгарию и оставшихся на Волге в 1771 году. Спустя неделю ова посетили торгутские предприниматели, приехавшие в Калмыкию вместе с президентом Монголии Цахиагийн Элбэгдоржем. Там, взойдя на курган и увидев, что калмыки свято хранят память о предках, наши монгольские братья пообещали, что ровно через год они за свой счет поставят памятник Убуши-хану в Калмыкии. Как истинные ойраты, они сдержали свое обещание. Памятник в Элисте, теперь дело за калмыками.



Памятник Убуши-хану в Булгане (Монголия)

Говоря о личности Убуши-хана, многие до сих пор осуждают его. Действительно, его решение уйти с Волги и покинуть пределы России оказалось не просто ошибочным, а губительным для нашего народа. Последнее государство ойратов исчезло, нация потеряла более половины своей численности и оказалась разделенной многими тысячами километров. Именно с 1771 года, с исчезновением государственности, началась культурно-нравственная и духовная деградация нашего народа. Однако, обо всем этом легко рассуждать задним умом, зная все последующие события.

В то время будущее казалось совершенно иным. Территория Средней Азии никогда для ойратов не представлялась очень уж сложной для переходов. Ойраты всегда чувствовали себя довольно вольготно во всей Великой Степи.

Ойраты имели превосходную армию, одну из лучших в Европе и Азии, закаленную в боях с турками и их вассалами. И не было такой армии, с которой бы они не смогли справиться. Что ещё раз доказал поход Ойраты ведь пали духом не в битвах, а после страшной ночевки у озера Балхаш, когда пройдя сотни километров по пустыне с отравленными колодцами, обезумев от жажды, люди бросились пить гнилую воду озера. Мы потеряли тогда более половины народа.

Ойраты, как нация воинов, обладали не только беспримерной выносливостью, но и железной дисциплиной, ответственностью каждого за всех, колоссальной волей к победе. Тем более что Торгутское (Калмыцкое) ханство представляло в тот момент единое цельное государство во главе с молодым, но уже авторитетным ханом.

Всё это позволяло на-



Скульпторы Буян Нямдорж и Норовсамбуу Баатарцог

шей элите предполагать успех мероприятия. К тому же, Убуши-хан вел народ не просто так, по своей прихоти. У него была великая ЦЕЛЬ – освободить исконные земли, национальные святыни от поругания чужеземными захватчиками. Как мы помним, Джунгарское ханство, задыхавшееся от междоусобиц, было уничтожено китайцами.

Некоторыми нашими земляками утверждается, что Убуши-хан был недалеким, не имеющим своего мнения, правителем. Это, мягко говоря, не так. За слабаком ойраты бы не пошли, указы слабого хана не исполнялись бы с таким усердием, точностью и ответственностью. Не было бы того единения и энтузиазма, которые охватили всю степь. Ни в те времена, ни в эти за бездарным правителем люди не пойдут на смертельный риск. Наши предки были воинами, хорошо знавшими все трудности переходов, важность эффективного управления, и неужели они пошли бы в неизвестность непонятно за кем? В нашей истории был один такой бездарный и безвольный хан Церен Дондок. Как мы помним, его власть была недолгой именно потому, что люди не хотели такого правителя, многие его приказы вообще не исполнялись, а народ бежал от него целыми улусами.

Убуши-хан, несмотря на молодость, уже был опытным полководцем. В 1769 году он наголову разбил объединенный элитный шеститысячный отряд крымцев и горцев на реке Калаус. Мало кому из наших противников удалось уйти живыми, а потери калмыков составили всего 16 человек

убитыми и 15 ранеными. Это был потрясающий успех ойратского хана.

Поэтому Убуши-хан – это достойнейший человек, недаром до сих пор потомки тех, кто ушел с ним, свято чтут его память. Просто трагическое стечение обстоятельств подтолкнуло его принять ошибочное решение, подчеркиваю, в то время оно было логичным и обоснованным, и что важно – вполне достижимым. Поэтому нам, современным калмыкам, надо принять личность Убуши-хана и... простить его.

В любом случае мы обязаны принять этот искренний дар наших братьев. Сейчас важно определить для него достойное место. Насколько известно нам, пока ещё не создан оргкомитет по установке памятника последнему калмыцкому хану. Поэтому, дорогие читатели, предлагайте свои варианты мест, где его лучше установить. Мы обязательно передадим ваши пожелания.

На сегодняшний день из известных нам общественных инициатив предлагается следующее:

1. Площадь перед Национальным музеем, что кажется логичным со всех сторон, тем более, согласно генплану Элисты высота этого места обозначена 117,71 (аналогия с 1771 годом);

2. Площадь Ленина. «Фантастическая» и, на первый взгляд, абсурдная идея установить его на центральной площади вместо Ленина, а самого «ааву» перенести в другое место.

3. Жилой массив Элисты в восточной части города.

По нашему мнению, главное, чтобы место для памятника Убуши-хану было достойным и общественно значимым. ❖

Уважаемые земляки!  
Центр развития современной ойратской культуры «ТЕНГРИН УЙДЛ» в целях создания в Элисте калмыцкой языковой среды организовал «ОЙРАТСКИЙ КЛУБ».  
Если у Вас есть желание говорить на родном языке, Если Вы хотите познакомиться с интересными людьми, ПРИХОДИТЕ каждую пятницу в 18.00 час.!!!  
Адрес: г.Элиста, ул. Номто Очирова 38, каб. 6.  
Тел. для справок: 8-905-400-36-94, 8-937-464-72-29

Миңн өдр сүүдр болсн орхнь, нег өдр күн болснь деер –  
лучше один день быть человеком, чем тысячу дней быть тенью.

● **Басан ЗАХАРОВ**  
basan@inbox.ru

Без исторической памяти  
нет традиций,  
без традиций нет культуры,  
без культуры нет воспитания,  
без воспитания

нет духовности,  
без духовности нет личности,  
без личности нет народа  
как исторической личности.

(академик Г.Н. Волков)

**В** середине XV века произошли два знаковых события для духовного становления нации. В тот период ойратское могущество достигло невиданных ранее пределов и впервые ойраты стали доминировать во всей Монголии. В это время ойратов возглавляли выдающиеся лидеры нашего народа: Тогон-тайша и его сын Эсен-хан. Они-то и внесли исключительный вклад в развитие этнического самосознания. Ойраты перестали быть лишь одним из монгольских племен, у них появились собственные политические амбиции, они стали нацией в современном смысле этого слова.

Первое событие. Юбилей красной кисточки. 575 лет назад, в 1437 году, Тогон-тайша специальным указом обязал всех ойратов пришивать к шапке красную кисточку (символ солнца). С тех пор ойраты называют себя «улан залата өөрд», в калмыцком варианте «улан залата хальмгуд». Это знаковое событие знаменует собой становление ойратского национального самосознания. Красная кисточка – внешний маркер, его появлением наши предки обособили себя от других монголов.

По сути, появление красной кисточки можно считать символом рождения нашей нации. Конечно, ойраты как племя, народ существовали ещё до появления Суту Богдо Чингисхана. Но только при Тогон-тайше и Эсенхане ойраты достигли совершенно нового, высшего уровня этнического развития, стали складываться как политическая нация. Этот год для нашей кисточки юбилейный.

Второе событие. Один против 25. Ровно через двенадцать лет, 1 сентября 1449 года, ойраты совершили немислимое. Двадцать



## Рождение нации

**Красная кисточка – внешний маркер, его появлением наши предки обособили себя от других монголов.**

**По сути, появление красной кисточки можно считать символом рождения нашей нации.**

тысяч воинов наголову разбили полумиллионную китайскую армию, причем на территории самого Китая. В китайской историографии это событие названо «тумусской катастрофой», по месту битвы. «С китайской стороны не осталось в живых ни одного министра, ни одного полководца, ратники потонули в своей крови». Сам император Инцзун попал в плен к нашему Эсенхану. Вспомним, ойраты не имели преимуществ в технологиях и в вооружении, как, например, сегодня США, наводя «порядок» в некоторых странах, имеют настолько высокий уровень технического превосходства, что государства-жертвы фактически не могут не только противостоять, но и даже сколько-нибудь адекватно ответить. Ойраты же имели преимущество только в одном – в силе духа. Пассионарность ойратских воинов превзошла китайскую армию настолько, что они сумели победить при соотношении 1 к 25.

**Двадцать тысяч воинов наголову разбили полумиллионную китайскую армию, причем на территории самого Китая. В китайской историографии это событие названо «тумусской катастрофой», по месту битвы.**

Двое выдающихся лидеров и два этих великих события коренным образом изменили ойратское самосознание. «Мы – ойраты» стало значить намного

**Наш Центр развития современной ойратской культуры «Тенгрин уйдл» предлагает начать ежегодно 1 сентября (в день победы при Туму) празднично отмечать эти два великих исторических и духовных события. Возможно назвать этот день «Туурмжин өдр» (День Славы).**

больше, чем «мы – монголы». С тех пор существовавшая всегда обособленность ойратов переросла в конкретные геополитические амбиции: стать главными в монгольском мире и распространить свое влияние на весь центральноазиатский макрорегион. Их цели спустя некоторое время приняли конкретные очертания, которые в конечном итоге воплотились в создание трех ойратских государств: Джунгарского, Хошутского и Торгутского (Калмыцкого) ханств. Таким образом, в XVII – XVIII веках Ойратский союз контролировал территорию «от Дона до Енисея по широте и от Урала до границ Индии по долготе».

Существование Республики Калмыкия есть отражение тех великих устремлений наших предков.

День Славы. Наш Центр развития современной ойратской культуры «Тенгрин уйдл» предлагает начать ежегодно 1 сентября (в день победы при Туму) празднично отмечать эти два великих исторических и духовных события. Возможно назвать этот день «Туурмжин өдр» (День Славы). Кстати, название нашего праздника – повод для размышлений и дискуссий, пишите, мы

с радостью организуем на страницах нашей газеты обсуждение. Мы предлагаем в этот день проводить фестиваль этнокультуры, где бы каждый род имел возможность представить себя, свою историю, духовное и культурное наследие своих предков. Вечером предлагаем провести народные гуляния с калмыцкой дискотеккой. Для этого мы сейчас работаем над переводом мировых и российских хитов на калмыцкий язык. Приглашаем всех желающих присоединиться к разработке сценария праздника и мероприятий! Все контакты на последней полосе.

Цаг ирв, хальмгуд! ❖

## Книга об ойратском духе

Ойраты (калмыки) – нация, не знавшая господства захватчиков. Что служило основой свободолюбивого ойратского духа? В книге в доступной и популярной форме рассказывается о философии ойратов, дается совершенно новый взгляд на одну из древнейших религий и философий мира – тенгрианство.

Дух победителей позволял ойратам многие века быть одними из самых успешных народов в мире...

В современных условиях тенгрианство дает людям возможность взглянуть на мир по-новому, открыть путь к собственному и общенациональному успеху...

**ЖИЗНЬ – это СЧАСТЬЕ, а ЧЕЛОВЕК – ЛИЧНОСТЬ**

Читайте в книге Басана Захарова «Путь Неба или сокровенное знание ойратов».



Книга продается в книжных магазинах города, а также можете обратиться в офис Центра развития современной ойратской культуры «Тенгрин уйдл».

Справки по тел.

8-905-400-36-94  
8-937-464-72-29.

**Чи алгдж болхч, ялгдж эс болх - ты можешь быть убитым, но не быть порабощенным**

# Тоомсрта залу нутгин төлө зүткдг, тоһстн шовун сүүлэн хэлэж нисдг — почитаемый мужчина заботится о благе родины, павлин же заботится только о своем хвосте

## Опора нации

Аюш БЕМБЕЕВ

Жизнь и деятельность одного из ярких представителей нашей интеллигенции служат образцом верного служения науке, обществу и своему народу. Незаурядный исследовательский талант, обширные знания, огромная трудоспособность выдвинули Андрея Васильевича Бадмаева в ряд наиболее авторитетных ученых-монголоведов современности. Блестящий специалист в области монгольского и калмыцкого языка и литературы, переводчик и просветитель профессор А. Бадмаев в годы «коммунистического атеизма», был одним из немногих, кто не побоялся вернуть из забвения имена выдающихся ойрат-калмыцких сынов — Зая-пандиты Намкайджамцо, Номто Очирова, Бадмы Боваева и многих других.



А.В. Бадмаев в студенческие годы. Ставрополь, 1958 г. Многие из них станут гордостью калмыцкой науки.

## Пробивая «тьму неведения»...

### Дети Сибири

Андрей Васильевич принадлежит к прославленному и многочисленному роду Дунд хурла шевнр (ныне находится в поселке Ханата Малодербетовского района). Но родиться и прожить все детство и юность, ему суждено было на чужбине. Он родился в далеком 1939 году среди донских казаков. Его дед в годы коллективизации был раскулачен и сослан из родных мест, а по возвращении остановился на хуторе Попов Сталинградского края (ныне Волгоградская область). С этих же мест 5-летним мальчишкой вместе со всей семьей — дедушкой, матерью, тетей и сестрой — был выслан в Сибирь, в глухую тайгу Алтайского края. Это было страшное и тяжелое время. Все, кто был более или менее дееспособен, с утра до глубокой ночи работали на лесозаготовке. В 1946 году, после войны, вернулся отец, и их семья переехала в Косихинский район, где Андрей пошел в первый класс. Окончание школы, в 1956 году, совпало с радостным событием — реабилитацией калмыцкого народа и возвращением на родину. В 1957 году, оформив все документы, Андрей Васильевич поступает на калмыцкое отделение историко-филологического факультета Ставропольского пединститута.

та. Это был первый и, пожалуй, самый богатый на будущих ученых, набор калмыцких юношей и девушек.

### Дорогие мои, калмыки'...

Андрей Васильевич всегда с любовью и гордостью вспоминает своих институтских учителей — Бату Бадмаевича Бадмаева, Ивана Мацаковича Мацакова, Санджи Каляевича Каляева, Бориса Клементьевича Пашкова. «Они познакомили нас с историей нашей письменности, историей ойрат-калмыцкого ясного письма, литературой. Ведь мы, заканчивая школы в далекой Сибири, представления не имели о калмыцкой культуре и истории» — вспоминает Андрей Васильевич. Они оказали огромное влияние на взгляды молодого студента и определили его дальнейший выбор. Особенно настаивал на том, чтобы Андрей Васильевич продолжил учебу в аспирантуре, Борис Клементьевич Пашков. «Дорогие мои, калмыки'...», именно так, с ударением на последний слог, любил называть своих студентов Борис Клементьевич. Он был бесконечно рад тому, что его первенцы Андрей Бадмаев, Николай Убушаев, Александр Каляев, поступили в аспирантуру академических Институты Москвы. По совету своего учителя, Б. Пашкова, Андрей



А.В. Бадмаев с академиком Б. Ринченом. Элиста, 1968 г.

Васильевич стал заниматься изучением старокалмыцкой письменности, памятниками «ясном письме». В аспирантуре Института востоковедения Академии наук СССР Андрей Васильевич учился под началом таких выдающихся монголистов как Гарма Санджеев, Георгий Михайлов и др.

### Пробивая «тьму неведения»...

Советская Калмыкия строила коммунизм, а «ясное письмо», ликвидированное еще в 1924 году, как пережиток прошлого оказалось на «задворках» истории. «Это было трудное, но удивительно интересное время» — делится в одном из интервью Андрей Васильевич, рассказывая о своих первых работах по истории калмыцкой письменности «Тодо бичиг». На первых порах было трудно писать статьи о «ясном письме», пу-

бликовать памятники исторического содержания, поскольку в них фигурируют имена ханов, нойонов, религия. Но как говорится «вода камень точит». Благодаря своей настойчивости и целеустремленности, молодой ученый вместе с коллегами сумел убедить идеологический сектор обкома партии в том, что у нас есть своя национальная письменность, и провести в сентябре 1968 года в Элисте первую международную конференцию, посвященную 320-летию создания «Тодо бичиг». Эта была большая прорыв калмыцкой науки. Конференция открыла дорогу для исследований наследия Зая-пандиты, памятников на «ясном письме», ведь до этого мероприятия даже упоминание о «Тодо бичиг» было запрещено. Появилась возможность научно обосновано утверждать, писать о том, что наша письменность — достояние культуры,

истории народа. На протяжении всей своей жизни, своим примером, своими многочисленными научными трудами Андрей Васильевич доказывает эту аксиому.

### Калмыки — цивилизованный народ

«Любой народ, имеющий письменность — это цивилизованный народ. Калмыки, будучи кочевым народом, имели свою письменность! Осознание одного этого воодушевляет! Поэтому я всегда очень много уделял внимание просветительской, пропаганде, популяризации на телевидении, радио, в газетах. Не было бы письменности, и язык мог уйти. Письменность — хранитель языка, его богатства» — в этих словах Андрея Васильевича, профессиональное понимание значимости национальной письменности для нас, для будущего нашего народа. Может быть, для изучения калмыцкого языка есть смысл реанимировать «Тодо бичиг»? Может в нем наши далекие предки зашифровали национальный «код»? Не зря же наша письменность называлась «ясное письмо», не в пример нынешней орфографии, которую в свое время академик Бямбын Ринчен назвал «монстром, не знающим precedентов»... ❖

## Бирга — начало калмыцкой речи

Басан ЗАХАРОВ  
basan@inbox.ru

Сегодня на улицах городов и сел республики практически не слышна калмыцкая речь. Ареал калмыцкого языка вышел из общественной сферы и стал средством общения лишь на бытовом уровне и, как правило, среди людей старшего поколения. В то же время многие люди среднего и молодого поколения желают общаться на родном



Знак «бирг»

языке, но из-за отсутствия языковой среды не имеют возможности, т.к. иногда сложно найти даже одного собеседника.

Особенно остро чувствуешь нехватку живой речи, когда встречаешь гостей из-за пределов республики. Мы-то привыкли общаться на русском и не замечаем никакого диссонанса, а вот приезжие с удивлением, разочарованием и сожалением отмечают обрусение калмыков.

Много лет слышатся стенания чиновников, педагогов, общественности о необходимости возрождения родного языка, однако ситуация лучше не становится. Возможно, пора

понять, что настало время просто говорить на родном языке. Не важно как, пусть с жутким акцентом, пусть неправильно, пусть по-болдырски. Главное говорить! Не надо стесняться! Ээх юмн уга! Уже давно нет снобизма со стороны знающих язык к начинающим.

Давайте начнем создавать в уличной среде очаги живой калмыцкой речи.

Для этого Центром развития современной ойратской культуры «Тенгрин уйдл» был проведен конкурс на создание символа акции «Хальмгаһар күүндий!». В 1 (6) номере нашей газеты мы публиковали положение о конкурсе.

Победителем стала Манджиева Виктория Владимировна (ик цоохра, цатхл нутга, күрүдө эңгө күүкн), предложившая в качестве символа акции, широко используемый в тодо бичг знак «бирг» (бирга), который обозначает начало речи, текста, абзаца, в более широком понимании это символ духовного начала.

Для чего нужен знак? Для того, чтобы окружающие понимали, что его обладатель будет рад общению на родном языке. Бирг — символ принадлежности к сообществу людей, любящих и уважающих родную культуру.

Бирг может быть сделан в

виде значка, рисунка на одежде, заколки, какого-нибудь аксессуара к одежде и т.д. В этом отношении мы готовы сотрудничать с дизайнерами и вообще с людьми, имеющими художественный вкус. Мы также открыты к партнерству с предпринимателями, органами государственной и муниципальной власти, со всеми активными, неравнодушными людьми.

Мы уверены, начинать возрождать родной язык нужно только с себя. Давайте начнем с приветствий, с обычных вопросов о делах, здоровье, которм часе и т.д. Зерсн - диилсндэн шаху — стремление вперед — больше чем победа, так говорили наши предки. ❖



# «Бөк бэрлдэн» памяти Дольгана Никеева

## ПАМЯТЬ

Виталий МАНДЖИЕВ

27 мая этого года в Москве прошел третий ежегодный турнир по калмыцкой национальной борьбе «Бөк бэрлдэн» памяти Дольгана Никеева.

Дольган Никеев, студент из Калмыкии был убит в Москве 20 апреля 2010 года. Дольган был очень хорошим человеком, настоящим патриотом своего народа, другом, готовым всегда прийти на помощь. Вот

как пишут о нем друзья в группе «Турнир по Калмыцкой борьбе памяти Д. Никеева» в социальной сети «ВКонтакте»:

«Дольган Никеев. Это имя вызывает светлые воспоминания о мужественном, сильном и благородном Калмыке - нашем друге и земляке!!! Дольган всегда принимал активное участие в спортивной жизни калмыцкой молодежи. Помним. Уважаем. Ты навсегда останешься в наших сердцах!!!».

«Добрый, отзывчивый, милый, умный, веселый, красивый, общительный, в нем было все, что нужно идеаль-

ному парню! Он был замечательным человеком!»

«Самый лучший Брат на свете!»  
«Человек с большой буквы! У него открытая душа, большое сердце!»

В этом году в турнире приняли участие 78 спортсменов, в четырех весовых категориях. Пришло около четырехсот болельщиков. Оргкомитет смог привлечь спонсоров - земляков, которые учредили солидные призы, за первые места путевки в Турцию (все включено), за вторые места IPOD APPLE, за третьи места

электронные книги и другие ценные призы.

Главным судьей соревнований был знаток калмыцкой борьбы Цандыков Василий Эдяшевич.

### ПОБЕДИТЕЛИ

#### в весе до 65 кг.:

- 1 место: Палтынов Эдуард
- 2 место: Кайдаракон Николай
- 3 место: Джимбинов Байр

#### в весе до 75 кг.:

- 1 место: Чупов Кирсан
- 2 место: Горяев Очир

#### 3 место: Шаргинов Савр

#### в весе до 85 кг.:

- 1 место: Манджеев Санж
- 2 место: Харашкин Даниил
- 3 место: Сапаров Айтан

#### свыше 85 кг.:

- 1 место: Федоров Намин

- 2 место: Музыков Анжа
- 3 место: Очуров Николай

### Победители в турнире по Гиревому спорту (24 кг.):

- 1 место: Зунов Александр
- 2 место: Егоров Дорджи
- 3 место: Балуев Савр

Наиболее успешно выступили борцы из поселка Оргакин Ики-Бурульского района, три борца заняли первые места, один второе. Кстати, Федоров Намин - победитель в весе свыше 85 кг, отдал путевку Музыкову Андже, занявшему 2 место, чтобы четверо борцов из одного села могли поехать в Турцию.

Отдельно хочется поблагодарить Оргкомитет турнира, молодых людей из общественного движения «Родной край». Ведь данное мероприятие не только стимулирует занятия спортом, но, прежде всего сплачивает земляков, помогает сохранить свою идентичность в далекой Москве.

Снимки из группы «Турнир памяти Дольгана Никеева» социальной сети «ВКонтакте».



**М**ингиян Семенов победил на «Мемориале Пытлясинского» в Польше. Мингиян Семенов, выступавший в весовой категории до 60 кг, в финальной схватке одолел датчанина Хакана Ниблума. Соревнования проходили в Польше с 22 по 24 июня.

Надеемся, теперь у руководства сборной России нет альтернативы нашему Мингияну для участия в Олимпиаде.

Поздравляем с этим важным событием всех жителей республики!

Мингиян Семенов приветствует участников турнира им. Дольгана Никеева.



## Өөрд минь

### Осорин Утнасн

Өл маңхн

буһнь

Өрү-сөрү зөөлөртө,  
Өткн бүтү

харһань

Өмн-ард нөөхлөтө.  
Өвкин бүүр  
Өрчин килесн,  
Өргн ик  
Өөрд нутг минь.

Ил, Ижл һатлад,  
Иждж йовсн туужта,  
Ижл, Ил зөрөд,  
Иргчөн туңһасн

зөргтө.

Удм угша минь,  
Улан залатһр минь,  
Бумбин орна  
Баатр идтн минь

Орс – Манжури

хоорнд

Омглж йовсн баатр,  
Азий – Европин

заагт

Алдрн дуудулсн

туурһтн

Куч, билгтн минь,  
Кусл иктн минь,  
Эңк туңһасн  
Эр зөргтн минь.

**Бичкн уга болхла, икнь чигн уга болх зөвтө -  
без малого не будет и большего.**

### 3. Калмыки в киргизском эпосе «Манас»

Киргизам, как и некоторым другим народам центрально-азиатского региона, на протяжении веков пришлось испытывать на себе яростный напор ойрат-калмыцких боевых дружин. Вот как характеризует события того времени Б.Д. Джамгерчинов в «Очерках политической истории Киргизии»: «Калмыцкое нашествие для киргизов было настолько тяжелым, что они пережили глубокий кризис как в материальной, так и духовной культуре. В XVII – XVIII вв. история киргизов протекала в обстановке непрерывных столкновений с джунгарскими ханами и князьями, которые производили опустошительные набеги на Казахстан и Среднюю Азию. Калмыцких ханов и феодалов особенно привлекал своими пастбищами Тянь-Шань, поэтому киргизы становятся постоянным объектом военных нападений калмыков. Их набеги сопровождались таким страшным опустошением, что до последнего времени в памяти киргизского народа сохранилось название этого периода как времени «Великого бедствия».

Естественно, важнейшие события народной жизни не могли не найти отражения в национальном фольклоре киргизов. Калмыцкая тема очень широко присутствует в их мощном эпическом повествовании – героическом эпосе «Манас», по всему тексту которого встречаются довольно объемные отрывки, где упоминаются калмыки. Более того, само действие в эпосе во многом построено на противостоянии главных героев – Манаса, Кошой и других киргизских богатырей – с калмыцкими богатырями.

Р.З. Кыдырбаева в своей книге «Генезис эпоса «Манас», в главе «Калмыцкая тематика в сюжетном составе эпоса» пишет: «Пласт эпоса, связанный с калмыцким засильем, является, пожалуй, самым мощным. В нем своеобразно преломилось крупнейшее событие в истории киргизского народа того периода, когда происходило окончательное формирование героического эпоса».

О существовании постоянных и тесных связей киргизов с калмыками свидетельствует, например, следующий отрывок из эпоса «Манас»:

В Кумуне, Чагане  
и Агальке,  
В Эмиле, Бёкёне  
и Тагылыке,  
В Сяйбуше калмаки  
живут,  
Уркун и Ирмыш –  
две реки,  
Это место, где калмаки  
живут,  
Есть пустыня Эрме,  
А в южной стороне  
Есть озеро Ит-Ичпес –  
Повсюду калмаки там.

Сколько калмаков  
на свете живет!  
Калмыки, которые, как известно, зачастую реально выступали в роли грозных противников, в киргизском эпосе, как и в эпосах других тюркских народов, наделены не только отрицательными, но и положительными качествами.

Вихрем летит  
Нескара-хан,  
Рядом с ним –  
калмык Ушан:  
Мало таких имеет  
Китай.

Народ калмыцкий  
отзывчивый,  
Народ иноверцев добр.

В «Манасе», как и в «Алпамыше», «Алпамысе» и в некоторых других эпических повествованиях, главным героям в трудную минуту на помощь всегда приходит побратим – калмыцкий бо-

рапсодами даже представительницы слабого пола из противоположной стороны наделены сверхчеловеческими качествами. Поэтому неудивительно, что:

У кара-калмыков  
богатыри –  
Хозяева над многими  
тысячами людей.

Одним из таких калмыцких богатырей является Конгур (Хонгор). Примечательно, что манасчи говорит о нем с нескрываемым восхищением:

У народа с красными  
кисточками,  
Оказывается, самый  
сильный – Конг-тюре,  
Всех кара-кытаев  
В храбрости превзошел  
этот большой тюре.  
Конгурбай – это сильный  
враг,  
Это в клетке большой  
тигр.  
Наводящий страх  
на врага

Джолой.  
Изо рта его вырывался  
огонь,  
Полыхало пламя из глаз,  
Там, где ухватит,  
проступает кровь,  
На кого взглянет, у того  
душа отлетит.  
Встал он с места,  
зарычал, –  
У людей, увидевших его,  
Во всем теле дрожь.  
Взглянешь на ноги  
его –  
Словно когти у белого  
тигра они,  
Нет никого громаднее,  
чем он,  
Словно большая чаша,  
его зрачок!  
Нет среди людей  
такого силача!  
Широк в плечах,  
приземистый он,  
Щекастый, с желтым  
лицом,  
Он великан, которого  
не сдвинешь,

Громко он прокричал.  
Замерли несметные  
войска,  
Никто не вышел против  
него.  
Увидев, каков Джолой,  
Увидев весь облик его,  
Разве посмеет  
приблизиться  
к нему человек?  
Напрасно разезжал  
старец-великан Кошой, обра-  
щаясь к тюркским богатырям  
с просьбой принять вызов.  
Все они как один отвечают  
ему отказом:  
Близко к Джолою  
не подойду.  
Если и выйду против него,  
мой аба,  
Не по силам окажется  
он мне.  
Понапрасну слов  
не трать.  
Я пустой хвостун и трус,  
Слабосильный  
я человек.

Если схватится  
с кем,  
Не оставит того  
в живых этот пес.

Если схватится  
с врагом один на один,  
Говорят, не оставит его  
в живых этот пес.

Семьдесят великанов  
убив,  
Кровью пропах огромный  
Джолой!

Если сила моя с бурдюк,  
То куда больше силы  
у него.

Я уже не тот,  
Мне это не по годам.  
Отчаявшись, Кошой обра-  
щается к самому Манасу:  
Хоть и жестоким,  
но храбрым ты  
был всегда,

И удадь твоя велика,  
Но если на нечестивца  
не выйдешь и ты,  
Кто же еще решится  
напасть  
На леопарда Джолоя-  
богатыря?

Услышав его слова, хра-  
брец Манас в замешатель-  
ство пришел и сказал:  
Когда я на коне,  
Я – пуля, несущая  
смерть,  
Но когда пеший, всегда  
я слаб.

(Пер. А.Мирбадалевой, Н. Кидайш-Покровской)

Как известно, в финале эпоса Манас гибнет от руки Конгорбая. Объяснение такому печальному развитию событий в конце эпического повествования, видимо, надо искать не столько в особенностях национального менталитета киргизов, сколько в суровых реалиях средневековья, когда ойрат-калмыки безраздельно господствовали во всей Центральной Азии. Историческая правда властно диктует свои непреложные законы, которых не может исказить даже волшебная сила народного творчества.

Образы Конгора и Джолоя и их соратников фотографически точно и художественно верно передают предстание тюркоязычных соседей, в данном случае – киргизов, о калмыцких богатырях.

# БОДЫНГ

(калмыки в фольклоре народов Евразии)

гатырь, который во многих случаях и совершает за своих новых друзей подвиги, выигрывая те или иные виды богатырских состязаний. Причины такого труднообъяснимого поступка, как было указано в предыдущей главе, коренятся в необходимости убедительного воздействия на слушателей эпоса. В «Манасе» о калмыцком богатыре Аламбете – побратиме Манаса – говорится:

Если будет убит  
Аламбет –  
Будет сломан  
Манаса хребет.  
Интересно, что в «Манасе» есть образы калмыцких дев-воительниц, например:

Богатырша калмыков  
Сайкал  
Льву подобного Манаса  
За правое плечо  
схватила,

Пришпорила коня  
И приготовилась  
Стянуть его с седла.

Во всех вариантах «Манаса» Сайкал – защитница интересов калмыков, красивая, храбрая, мужественная дева-воительница, которую даже сам Манас не смог одолеть в единоборстве.

В киргизском эпосе присутствует также образ другой калмыцкой богатырши – властительницы 30 городов кангайских, ханши Оронгу:

Увидевший диву даетя:  
Рот и углы его  
В три сажени кажутся,  
Нос – словно горный  
хребет,  
На глаза глянешь,  
не быть ей ладной,  
Словно железо  
отточенное,

Губы оттопырены,  
Углы рта обвисшие,  
А груди  
Свисают до пуза...

Оронгу на почетном  
месте сидит,  
покрикивая.  
А из волос ее во все  
стороны  
Разбегаются до 30  
мышей...  
Как видим, киргизскими

Наконечник его копья  
Стальной, длиною  
с целый кулач,  
Если ударит им –  
кажется, разворотит  
обрыв,  
Если в гневе ударить  
им –

Кажется, огромный  
камень пробьет,  
Отточенные грани его –  
волчий язык,  
Пропитано ядом оно,  
Дорога ему своя честь,  
Обуял его сильный гнев,  
Сразиться с хабрецом  
Решимости полон он,  
Ярость обуяла его.  
Из чистого золота  
кольчуга на нем,  
Бесстрашный богатырь  
Конгурбай,

Полон силы тот  
могучий кабан,  
Насупился тот могучий  
кабан,  
В доспехах с головы  
до ног,  
На все пуговицы  
застегнут он.

Словно железо,  
взгляд его глаз,  
У него широченная грудь.  
Ловкость Конг-тюре  
Издавна известна  
на весь мир.

Изумлял всех, кто видел  
его грозный вид,  
В руках у него торчит  
огромная булава,  
Громадиной высятся он  
на большом вороном коне.  
Враги, увидевшие,  
каков облик его,  
Боялись приблизиться  
к нему,

Говорили люди,  
находившиеся там,  
Если явится сам  
Рустам-Дастан,  
Одним духом он свалит  
на землю даже его.

В «Манасе» ярко вырисован портрет еще одного калмыцкого богатыря по имени Джолой (Джал), который «для хана Конгорбая – самый близкий человек». Он доставляет массу хлопот и волнений всем без исключения вражеским богатырям:

Проклятый великан  
Абаке твой Кошой  
закричал:  
– Ребята, пусть выйдет  
один из вас,  
Не давайте бахвалиться  
ему, свалите пса! –

Голова его, словно  
большой котел,  
Далеко за сорок  
перевалил  
возраст стереваца.  
Ростом он с минарет.  
Враг, попавший в руки  
к нему,

Казалось, будет  
истолчен в толокно.  
Посмотришь  
на оба его плеча –  
два человека могут  
уместиться на них,  
Икры толщиной  
с туловище быка,  
Дыхание, вырывающееся  
изо рта,  
Подобно ветру,  
дующему на перевале.  
Посмотришь на руки  
его –

Они словно сорокалетний  
тополь или чинар,  
А ширина его груди –  
как склон горы.  
Острый меч, крепкое  
копье у него,  
Есть и храбрость  
у него.

Не уступит своего,  
Есть и твердость  
в нем –  
Мускулы у него,  
Словно бедро верблюда,  
Есть и сила в нем,  
Не ведает, что  
такое смерть,  
Звериный нрав у него.

Образ Джолоя в какой-то степени напоминает образ богатыря из башкирской легенды: «...калмыцкий богатырь ревел быком, скреб землю и швырял ее в обе стороны».

Одним из самых интересных мест в киргизском эпосе, где показаны мощь, сила, храбрость, решимость, неустранимость и неукротимость калмыцких богатырей, является яркий эпизод, когда силач Джолой вызывает любого, кто пожелает, посостязаться с ним в борьбе:

Абаке твой Кошой  
закричал:  
– Ребята, пусть выйдет  
один из вас,  
Не давайте бахвалиться  
ему, свалите пса! –



## Проект «Yasyn»

● Санджи ХОЙТ

Идея проекта появилась у меня в мае 2007 г., в ходе сбора образцов по проекту «Генография». Формирование выборки, необходимой для создания генетического портрета калмыцкого народа, требовало преставления если не всех, то, по крайней мере, подавляющего большинства современных калмыцких родов. При этом часть родов имела древние корни, другая же часть была образована, по историческим меркам, относительно недавно. Отсутствие какого-либо справочника или иной сводной работы по этим вопросам и навело на мысль о создании базы данных, которой я дал имя «Yasyn» (кость). После того как заявки на финансирование проекта были отклонены Фондом «Наследие» (партнером проекта «Генография») и Российским Гуманитарным Научным Фондом, было решено запустить проект без поддержки этих организаций. Проект «Yasyn» стартовал 23 марта 2012 г. В данный момент сбор информации онлайн осуществляется на форуме ресурса «Хамаг Монгол» <http://khamagmongol.com/chuulgan/viewtopic.php?f=9&t=15>

Проект предполагает сведение всех доступных в открытых источниках материалов, описывающих рода потомков средневековой ойратской этнической общности (в первую очередь калмыков РФ). Основной предмет изучения – род, как простейшая биологическая и этнокультурная единица. Проект предполагает разработку онлайн базы данных и наполнение ее сведениями об ойратских родах, и группах считающихся таковыми.

Создание базы данных ойратских родов предполагает сведение информации о них из всех доступных открытых источников, из неопубликованных материалов отдельных исследователей, из наших собственных неопубликованных материалов и материалов, которые планируется собрать в ходе полевых исследований, кроме этого пополнение онлайн базы планируется сделать возможным представителями тех или иных родов непосредственно. Помимо собственно этнонимов, их этимологий, в базе предполагается фиксировать (хотя бы краткие) исторические сведения, современную локализацию, место в этнической иерархии, родственные группы, этнографические маркеры. Таким образом, предлагаемое комплексное исследование, включает создание общего корпуса исторических и этнографических данных.

В перспективе возможно расширение количества фиксируемых параметров, в том числе путем привязки имеющейся информации к антропологическим данным и генетическим маркерам. В отличие от генеалогических баз данных, в которых фиксируется только фамилия или этноним, предлагаемый в данном проекте, и нигде ранее не применявшийся подход позволит осуществить более детальный анализ родства.

(Окончание на 8-й стр.)

## Тохман эврэ эцкиннь эдл хэлэх - заботься о роде как об отце своём

### Традиции

● Батыр БОРОМАНГНАЕВ  
b\_batyr@mail.ru

3 июня 2012 г. в урочище Тингута, рядом с с. Плодовитое, на крайнем северо-западе Калмыкии, собрались из многих мест представители рода (эңг) Багшин шевнр. Не все из них живут в Малодербетовском районе, некоторые приехали из Элисты, Черноземельского района, Москвы и даже далёкой Чехии. Раньше – до 28 декабря 1943 г. – на это месте находился хотон Түңһт (Тингута). После возвращения калмыков из сибирской ссылки хотон восстановлен не был.



## Родовой праздник Багшин шевнр на Тингуте

В День почитания Цаһан Аав в святой месяц Үр сар сородичи собрались, чтобы почтить память своих предков и совершить обряд хал тэклһн – подношение Хозяину земли и воды, духам предков. Отмечают этот день багшин шебинеровцы 4 год подряд. Присутствовали представители фамилий, с давних времён кочевавших и живших в этой местности – Джундаевых, Кулкуевых, Джалкуевых, Дорджиевых, Ахадуевых, Мукубеновых, Колкаревых и многих других. Были и старейшины рода – Джундаев Анатолий Иванович (1930 г.р.) и Кулкуев Василий Шиндевич (1931 г.р.), который несмотря на возраст, сохранил великолепную память. Он известен в Малодербетовском улусе тем, что может по многу часов подряд на память рассказывать йорялы, стихи, пословицы и поговорки.

Урочище получило свое название от протекающей здесь речки Түңһт. Сейчас уже не осталось стариков, которые могли бы объяснить происхождение наименования Түңһт. Но, по всей видимости, слово может происходить согласно словарю Б.Х.Тодаевой (Словарь языка ойратов Синьцзяня. – Элиста, 2001), от древнемонгольского «түңге» – основание, корень травы, корневище.

В 1920-1930-е гг. здесь насчитывалось свыше 100 дворов. До нас дошли некоторые документы царской администрации, благодаря которым мы знаем, каким было население Малодербетовского улуса в конце 19 в. - нач.20 в. «Список по Калмыцким родам и аймакам», составленный попечителем К.И. Костенковым (1862 г.), приводит такие данные: Баг-



шин шевнр – 290 кибиток, Зетов – 119 кибиток. Согласно «Списку аймачных старшин», в 1908 г. в Малодербетовском улусе насчитывалось: Багшин шевнр на р. Тингута – 179 кибиток, Багшн шевнр на р. Элиста – 247 кибиток, Зетов – 192 кибитки.

### Багшин шебинеры состоят из 6 арванов (десятков):

1. Авһнр (абганеры).
2. Көвүд (кёвуды).
3. Хар моңһл (зар монголы).
4. Өтәсүд (этясуды)
5. Тәәчүд (тайджиуты).
6. Зөд (зёды).

Из них: зөд являются оруд, т.е. пришлыми, примкнувшими. Они вошли, как арвн, в состав Багшин шевнр во 2-ой половине 19 века, будучи переселенцами со своей традиционной территории проживания в Северном аймаке (юг нынешней Волгоградской области – с. Червленое, с. Солянка и др.). Зёды по-праву гордятся своим родичем – Героем Советского Союза Батором Манджиевичем Басановым,

который родился в 1911 г. в Тингуте.

Кроме Түңһтэһн Багшин шевнр, т.е. Багшин шебинеров Тингуты, есть ещё Элстэһн Багшн шевнр - Багшин шебинеры с речки Элиста (посёлок Шин Мер Кетченеровского района). Эти родственники тингутинских были переселены в Шин Мер нойоном Тундутовым в конце 19 века.

Тамга рода Багшин шевнр (шебинеры) –



Тамга рода зөд (зёды) –



Хотон Тингута был основан как оседлое поселение во 2-й половине 19 в. Как рассказывает старожил мест Зундуев Анатолий Иванович (ныне проживает в с.Малые Дербеты), пер-

выми поселились у Тингуты Шарин Егор и его племянник Манджиев Дорджи. Отец Егора и дед Дорджи – Шара – имел 4 сыновей. Дорджи был сыном старшего брата Егора – Манджи и родился в 1870 г. Когда отец у Дорджи умер, ему было лет 6. Дядя Егор взял его, как это было принято у калмыков, к себе на воспитание. Позже, заработав деньги, дядя Егор выгодно вложил деньги в будущее своего племянника. Он отдал его в 1878-79 г. в русскую школу. Учёба по тем временам была недешёвым «удовольствием», но инвестиции в образование многократно окупились и принесли огромные дивиденды в жизни Манджиева Дорджи.

Получив образование Дорджи стал первым учителем-калмыком в Малодербетовской школе, которой уже более 100 лет.

Учитывая его грамотность, профессиональные и человеческие качества, он был приглашен на службу к князьям Тундутовым. Много лет он был писарем у члена Государственной Думы Давида Тундутова (1860 – 1907 гг.) и его сына Данзан-Черджала Тундутова (1888 – 1923 гг.), участника I Мировой войны, атамана Астраханского казачьего войска, первого из калмыков, удостоенного ордена Почётного легиона.

Празднование было организовано братьями Джалкуевыми, один из которых – Александр Васильевич, продолжает дело предков на своей исконной земле. Он фермер, содержит табун лошадей. А на следующий год эстафету организовывать торжество будет уже другая семья славного рода Багшин шевнр – Ахадуевы. ❖

(по материалам калмыцкого героического эпоса «Джангар»)

Развитие собственно физических кондиций калмыцкого воина, конечно же, занимало важное место в системе его подготовки. Это видно, хотя бы по тому неписанному закону, что прежде чем богатырь отправлялся в поход, он, как правило, подвергался всеобщему осмотру, как, например, Хонгор – Алий Лев:

Разобрав подробно  
его,  
Исследовав со всех  
сторон,  
Обсудив достоинства  
все,  
Воинство сошлось  
на том,  
Что лоб – Маха-Галовой  
силой силен,  
Что в темени  
сила Очир-Вани,  
Макушка же силе  
Зунквы сродни.  
Решили: лопаток  
его ширина  
Семидесяти сажням  
равна.  
Решили: бедер его  
ширина  
Восьмидесяти  
сажням равна.  
Решили: стан  
в середине своей  
Сорока достигает  
локтей.  
Наделен он силой  
двенадцати львов,  
В руках его – сила  
восьми тысяч  
шулмусов.  
Сидел он пред ними  
на седле,  
Стоял он пред ними  
на земле,  
Рассмотрен по всем  
законам был, -  
Решили: героем  
он конным был  
И пешим  
непревзойденным был.  
Плохих примет  
найти не смогли.

Со всей определенностью можно утверждать, что данная часть текста, вернее, его начало, – относится к самому позднему по времени периоду формирования эпоса. Здесь четко указаны требования, предъявляемые гармонично развитому воину, совершенному бойцу сравнительно не так давно – несколько веков назад. Примечательно, что данная часть текста, вернее, его начало, – относится к самому позднему по времени периоду формирования эпоса.

Продолжение. Начало в № 1 (6), 2(7).

тально, что мы опять наблюдаем приоритет морально-духовных и интеллектуальных качеств. Если же говорить о чисто физических параметрах, то видно, что воин должен иметь пропорционально развитую мускулатуру: в равной степени должны были быть сильными мышцы туловища, рук и ног. Это нужно было потому, что он должен был одинаково хорошо сра-

# Калмыцкая боевая система

жаться и на коне, и в пешем строю. Владелец только таких физических данных мог быть тем, о котором в эпосе сказано: «Он – стотысячных полчищ краса./Он – стотысячных полчищ гроза!» (Санал Строгий Смуглолицый о Хонгоре).

Какие физические свойства особо ценились, а, значит, и развивались у калмыцких воинов в первую очередь? Каждый из них должен был уметь: «искрой взлетев, оказаться в седле» (резкость, быстрота), скакать без привалов «семью семь – сорок девять дней» (выносливость), «разбегавшись с расстояния версты, у самого края войска подпрыгнуть и попасть на дворцовый карниз» (ординация, прыгучесть), проникнуть «когда войско уснуло, через щели в четырнадцати дверях в середине золотого дворца Торлок» (ловкость, выдержка) и т.д. Также, разумеется, всемерно поощрялась физическая мощь: Гюзан Гюмбе, к примеру, «славился силой великой своей», Савар Тяжелорукий «сбрасывал он любого с коня, – /Так велика была сила его!».

Одним из доблестных подвигов богатыря был угон лучшего табуна из вражеского стана, что, разумеется, имело глубокий смысл. Таким образом, враг лишался мобильности и поэтому был

обречен на поражение. Воин на коне имел огромное преимущество перед пешим воином во многих отношениях: в скорости, мобильности, маневренности, мощи и т.д. Именно поэтому многие века, вплоть до появления пушек и автоматического оружия, кавалерия была главным родом войск во всех армиях мира. Удар на полном скаку копьем, мечом, малей или любым другим оружием, не говоря уже о стрельбе из лука, многократно увеличивал силу и поражающую мощь, делал его смертельно опасным.



В поединке богатырей многое зависело от соответствующих качеств их коней. В тексте эпоса есть много мест, показывающих согласованное взаимодействие воина и его коня в самые разные моменты боя. Например, в таких эпизодах, как: наезды лошадей на врага, уход от ударов, избавление от попавших стрел, вынос с поля боя раненного хозяина и т.д. Всадник составлял со своим конем одно целое. В дальнем походе конь для него был самым близким существом. В трудных ситуациях богатырь обращается за советом именно к своему коню. И в самый критический момент боя, когда колеблется чаша весов то в одну, то в другую сторону, воин находит необходимую моральную поддержку в своем коне и это придает ему дополнительную силу и энергию.

Самым сложным видом рукопашного боя, конечно же, является поединок всадников. Трудность в этом случае заключается в том, что все приемы нужно делать на большой скорости, одновременно управляя конем. Воин на коне не только стрелял из лука, метал пику, дротик, крючья и аркан, но и бил копьем, палицей, бердышем, рубил мечом и даже схватывался с противником врукопашную.

То есть, фактически, это был мастер-многоборец. Техника стрельбы из лука позволяла стрелять быстро и метко:

- татад-татад тальвна;  
- делэд-делэд тальвна;  
- цөөтлнь татад;  
- цөклтлнь татад;  
- улан чиг өсртл татад;

- улан холын зөрүлэд тальвад;  
- дуһрн халцад... Или:

Хоолын хойр товчан төөлэд йовгсинь үзэд,  
Хооларнь тас харвад,

Толһаһинь өсргэд оркв.

В необходимых случаях стрельба могла вестись стоя в седле.

Техника работы калмыцкого богатыря с оружием включала элементы быстрого выхватывания из ножен (үлдиг суһ татад) и различные способы ударов, в том числе: (мечом)

- хөөкрэд чавчад;  
- эргүлн чавчад;  
- үклдтл чавчад;  
- сөн, мууһинь йилһн чавчад;  
- савн чавчад;  
- түлкн чавчад;  
- хүмн (хомин) чавчад;  
- хойр-һурв һатлн чавчад;

- кесг чавчад;  
- тас өгэд;  
- хойра тас цокад;  
- далн нег суляд;  
- босн ишкһн цокад;  
- мөлт цокад;

- на цокад;  
- кү цокад;  
- дөврн цокад;  
- альвулл уга цокад;  
- ташр-ташр цокад;  
- давсгин экер дола-нөөм сиичлэд;  
- далыннь баяһар дарлцад;  
- ар хойр далыннь бале цокад;

- далн хойр холькад авад;  
- онтурһуд күргж хаяд,  
орчһнд күргл уга хойра кеһэд;

- барун солһа хойр һартан селм бөрөд;  
- киисэрнь шувт шааһад;

- мөрнө шүрүтөһөр ирж цокад;  
- хойр һардж цокад;  
- һаринь тас чавчх;  
- үлд суһ татад, һарһн цокад;

(малей)  
- маляһарн толһаһинь дөврүлэд,  
дола-нөөм дарад;  
- хавсинь маляһар хамхлад;

(пикой, копьем)  
- армар мечж авад;  
- армдан торһад;  
- ташр-ташр армдад;  
- арман өмн улан холднь зевлн дөврөд;  
- армарн өргэд;  
- армарн өлгэд;  
- армар мечжж авад;  
- жид дегц чичэд...

Использование этих и других ударов позволяло воину бить быстро и сильно:

«Смелость барса в железе вложил, – Разрубил с размаху врага!»

Залу күн дола дэж доратад, нөөм дэж деегшлдг –  
мужчина семь раз падает, восемь поднимается

## Ээжин дун, Халым тег и Томирлан... теперь в новом формате



● Джиргала ЭРЕНДЖЕНОВА

Каждая из этих композиций – чья-то любимая песня. Родные мотивы, которые хочется напевать, когда радость переполняет сердце, или когда грусть заполняет все твои мысли... Музыка незаметно сопровождает нас на протяжении всей нашей жизни. А песни на родном языке греют души как ничто иное...

Случалось ли вам получать удовольствие от работы? Если вы ответили на этот вопрос положительно, то вы – несомненный счастливчик! Ведь работа занимает большую часть времени в нашей динамичной и стремительной жизни. И было бы просто непростительно посвящать драгоценное

время тому, что не приносит внутреннее удовлетворение.

Мне повезло. У меня есть возможность делать то, что интересно. Каждый день приносит новые впечатления... Знакомства с интересными людьми, увлекательные проекты и такая приятная усталость от достигнутых результатов!

Хочу поделиться с вами одной маленькой, но очень важной победой. С февраля этого года нашей проектной группой велась активная работа. Мы поставили перед собой задачу – предоставить жителям Республики возможность подключать вместо обычных гудков калмыцкие мелодии. И вот результат! Самые любимые и родные песни пополнили банк композиций услуги «Замена гудков» (для абонентов «МегаФона»).

«Мини назр – ханцхн чамдан...» - эту

маленькую победу посвящаю тебе, моя Калмыкия!

Хит-парад мелодий			
Исполнитель	Код для отправки SMS-сообщения на номер 0770	USSD-запрос для заказа мелодии	Стоимость, руб.
Буряшова Элистана Георгиевна	9715183		60
	9715181		60
	9715177		60
Манджиев Аркадий Намирович	9721896	*770*289#	60
	9721897	*770*290#	60
	9721898	*770*291#	60
	9721899	*770*292#	60
	9721904		60
	9721905		60
	9721917	*770*294#	60

Стоимость услуги: первый месяц – бесплатно, со второго месяца – 1,7 руб. в день.

Более подробный список песен смотрите в фирменных салонах «МегаФона»



## Проект «Yasun»

(Окончание. Начало на 6-й стр.)

Результаты проекта будут иметь прикладное значение для историков, этнологов, антропологов и генеалогов, исследующих пути этногенеза тюркских, монгольских, тунгусо-маньчжурских и других групп Северной Евразии, а также для ученых, исследующих этногенетические закономерности сложения кочевых обществ. Помимо узкоспециальных и междисциплинарных исследований, база может использоваться как мощный познавательный и образовательный ресурс для широкого круга неспециалистов, в том числе и для молодого поколения современных калмыков, как правило не задумывающихся о таких вопросах.

Актуальность проекта подчеркивается тем обстоятельством, что на наших глазах происходит уход старшего поколения, и немногие еще живые его представители – наши современники являются, по всей видимости, последним поколением знатоков и хранителей народных знаний и, в частности, знаний о родах, их истории и их уникальных признаках.

При достаточном финансировании возможны оформление и публикация частей базы в бумажной версии в виде монографии-справочника, либо оформление и публикация бумажной версии всей базы.

Поскольку проект пока не имеет финансовой и иной поддержки, и осуществляется пока по сути одним человеком, то все желающие помочь могут сделать это несколькими путями:

1. финансовыми средствами (для оплаты услуг программистов и поддержку сайта, для оффлайн сбора информации, включая поездки и покупку литературы)
2. программированием и дизайном (если есть такие способности)
3. поставкой интересных материалов по тем или иным родам (тексты, фото, аудио, видео)
4. переводом материалов на/с монгольский, русский, английский (в перспективе и другие языки)
5. ну или хотя бы привлечением людей, которые смогут сделать что-то из вышеперечисленного, а также привлечением специалистов различных областей, имеющих отношение к изучению данной области.

Если вас хотите и можете помочь, то войти в контакт и поучаствовать в проекте вы можете:

онлайн, зарегистрировавшись на форуме сайта «Хаммаг монгол» <http://khamagmongol.com/chuulgan/index.php> либо написав по адресу [hoyd@mail.ru](mailto:hoyd@mail.ru) и оффлайн, обратившись в редакцию газеты «Өердин зэнг».

## О жизни, справедливости и вере

### Притча

● Данзан ДАН

После кораблекрушения сумели спастись три человека, которые долго плыли и доплыли до необитаемого острова. Едва добравшись до суши, они надолго уснули в бессилии. Проснувшись через сутки, трое мужчин решили искать пищу и разошлись по острову в разных направлениях.

Каждый, бредя в одиночестве, думал о своем дальнейшем будущем. Первый из них думал, что он должен выжить, во что бы то ни стало. Имя ему было – Жизнь. Он нашел небольшое дерево с сочными плодами. Съев несколько плодов, он пошел обратно, решив сохранить дерево в тайне.

Второй, бредя по берегу, увидел небольшую запруду, где плескались крупные рыбы, долго он укреплял эту запруду и когда начался отлив, он сумел поймать двух крупных рыб. Все это время напряженно думал, почему он попал в такую ситуацию и после этого он твердо решил выжить можно только вместе, один за всех и все за одного, он был человеком чести и имя его – Справедливость.

Третий был намного старше обоих и в жизни поведаль многое и поэтому намного спокойнее отнесся к происшедшему. Но главная сила его была в том, что искренне верил в Бога. Поэтому имя ему было Вера. Раз так случилось, то это угодно Богу, и чтобы не произошло надо принять со смирением. Он сумел накопать несколько сладких корней неизвестного растения и с этим он двинулся обратно.

К вечеру собрались все трое на берегу и стали выкладывать то, что принесли: человек Веры отдал все свои корешки, поделив на две части, хотя ничего за день

так и не ел, посчитав, что Вера его питает.

Человек Справедливости, принесший две рыбы, поделил каждую на три куса и поэтому, на каждого досталось по два куса.

Но ничего не принес человек Жизни, спокойно сказав, что он ничего не нашел. И каждый съел свою долю. Человек Веры два куса рыбы, а его приятели кроме этого еще по несколько корешков.

Прошла неделя, так бы продолжалось дальше, но заподозрил человек Справедливости неладное и решил выследить. Узнав, что с ним поступают несправедливо, решает он изгнать из коллектива человека Жизни, но ничего не сказал человек Веры, ибо он был человеком Бога, поэтому не мог осудить ни того, ни другого.

И стал человек Жизни жить один, и было бы ничего, да начался сезон дождей, и свалила его лихорадка от сырости и холода. Двое его бывших знакомых спали вместе, прижавшись, друг другу, сохраняя тепло.

Человек Веры не мог оставить несчастного умирать, так как больной не мог добывать себе пропитание, не в силах встать на ноги. Он принесил каждый день часть своей доли пищи, пока больной не выздоровел.

За то время, когда человек Веры ухаживал за больным, получал ежедневно изрядную порцию осуждения, от человека Справедливости.

**Мораль этой притчи такова, что мы в своей жизни соединяем в себе в качества всех трех людей Жизни, Справедливости и Веры. Но насколько каждый может жертвовать своим материальным благополучием ради сохранения отношений и насколько может жертвовать своими отношениями ради своей Веры, только тогда он сможет понять истину гармонии Жизни, Справедливости и Веры.**

## Во имя Калмыкии!

«Нации живут не на небесах и даже не на земле – они живут в сознании людей».

Михаэль Мертец (немецкий философ)

Друзья! Если вы считаете нашу деятельность полезной и важной, окажите финансовую поддержку нашим проектам. В назначении платежа обязательно пишите «пожертвование».

Приглашаем предпринимателей помочь в размещении ящиков для пожертвований. Наши ящики стоят во многих магазинах города: «Кит», «Гранд», «Интерлайн», «Универсам», «Даян», «Ачур», «Санан», «Белый лотос», «Мир подарков», «Оазис», «Домино», «Иткл», «Кермен», «Изотово», «Эксперт», «Голубой янтарь», «Люба». Мы очень благодарны предпринимателям и всем людям, кто делал взносы на развитие культурно-просветительских проектов нашего Центра.

Благодаря вашей поддержке мы имеем возможность арендовать офис и покрывать некоторые административные расходы. Отчет о нашей деятельности и расходах регулярно публикуется на сайте [www.tengrin.ru](http://www.tengrin.ru).

Бидн Н.О. Абушиновад, К.С. Бикеевад болн ООУ «Элиста-сервис-центр» гидг бүрдэцд ик ханлтан өргжэвэвидн! Сансн санантн күцтхэ! Хаалһтн чаһан болтха!

### Банковские реквизиты:

В Национальном Клиринговом Банке

Калмыцкая общественная организация «Центр развития современной ойратской культуры «Тенгрин уйдл» (Млечный путь);  
ИНН/КПП  
0816013283/081601001  
Банк: ООО КБ «НКБ» г.Элиста  
кор.счет:  
30101810700000000746  
БИК 048580746  
р/с:  
40703810300000000311

В Сбербанке:  
КОО Центр «Тенгрин уйдл»

ИНН 0816013283  
Банк получателя:  
Северо-Кавказский банк ОАО «Сбербанк России» г.Ставрополь  
БИК банка: 040702660  
№ сч. банка:  
30101810600000000660  
№ сч. получателя:  
40703810360300000863

### УЧРЕДИТЕЛЬ

Центр развития современной ойратской культуры "ТЕНГРИН УЙДЛ"



Главный редактор Захаров Б.А.

Сайт: [www.tengrin.ru](http://www.tengrin.ru)  
E-mail: [basan@inbox.ru](mailto:basan@inbox.ru)

ТИРАЖ:  
999 экз.

Газета отпечатана в ЗАОР "НПП "Джангар" по адресу: г.Элиста, ул. Ленина, 245.

Адрес и телефон редакции «Өердин Зэнг»: 358000, г. Элиста, ул. Номто Очилова 38, каб. 6. Тел.: 8905-400-3694, 8937-464-7229.